

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해 주시기 바랍니다.

※ こちらの翻訳文は民願申請の参考用であり、提出時には既存の韓国語の書式に韓国語でご記入くださいますようお願いいたします。

■ 도로교통법 시행규칙 [별지 제144호의2서식] <개정 2022. 3. 30.>

■ 道路交通法施行規則 [別紙第144号2書式] <改正2022年3月30日>

운전경력증명서 발급 신청서
運転経歴証明書発行申請書

접수일 受付日		발급일 発行日		처리기간 処理期間	즉시 即時
신청인 申請人	성명 氏名	한글 ハングル	영문 * 영문증명서 신청자만 기재 英文 * 英文証明書の申請人のみ記載		
	주민등록번호 住民登録番号		운전면허번호 運転免許番号		
	주소 住所				
	전화번호 電話番号		휴대전화번호 携帯電話番号		
	전자우편 メールアドレス				
운전경력 증명서 運転経歴 証明書	운전면허 경력 運転免許経歴		발급사유 再発行の理由	발급 요청부수 発行要請部数	신청서 종류 申請書の種類
	최근 년 간 直近 年間 ※ 미작성 시 보유중인 면허만 조회됨 ※ 未記入の場合は保有している免許のみ照会されます。				[] 한글 [] ハングル [] 영문 [] 英文
	법규위반 法律違反		교통사고 交通事故		
	최근 년 간 直近 年間			최근 년 전까지 直近 年前まで	

「도로교통법 시행규칙」 제129조의2제1항에 따라 위와 같이 신청합니다.

「道路交通法施行規則」第129条の2第1項に基づき、上記のとおり申請します。

년 월 일
 年 月 日

신청인 (서명 또는 인)
申請人 (署名又は印)

대리인 (서명 또는 인)
代理人 (署名又は印)

○○ 경찰서장 귀하

○○○警察署長 殿

신청인 제출 서류 申請人が 提出する書類	1. 신분증명서(신분증명서는 확인 후 돌려드립니다) 1. 身分証明書 (身分証明書は確認後返却します) * 해외에 체류하는 등의 사유로 신분증명서를 제시할 수 없는 경우는 신분증명서 사본의 제출로 갈음할 수 있습니다 * 海外在留等の理由で身分証明書を提示できない場合はその写しの提出でも可能です 2. 위임장 및 대리인 신분증(대리 신청하는 경우만 해당합니다) 2. 委任状及び代理人の身分証明書 (代理申請する場合のみ)
담당 공무원 확인사항 担当公務員 確認事項	여권정보(영문표기 운전경력증명서를 신청하는 경우에만 해당합니다) 旅券情報 (英文運転経歴証明書を申請する場合のみ)

- ※ 「도로교통법 시행규칙」 제129조의2제1항 단서에 따라 신청인이 원하는 경우에는 신분증명서 제시를 갈음하여 전자적 방법으로 지문정보를 대조하여 본인 확인을 할 수 있습니다. 이를 원하는 경우 동의서를 제출해 주시기 바랍니다.
- ※ 「道路交通法施行規則」第129条の2第1項但し書きに基づき、申請人が希望する場合は身分証明書の提示に代えて電子的方法で指紋情報を照会し、本人確認をすることができます。これを希望する場合は同意書を提出してください。
- ※ 적성검사(갱신)기간 등의 운전면허 정보를 전자우편 및 휴대전화를 통해 제공하고 있습니다. 이를 원하는 경우 동의서를 제출해 주시기 바랍니다.
- ※ 適性検査 (更新) 期間等の運転免許の情報を、電子メール及び携帯電話メッセージでお送りしています。これを希望する場合は同意書を提出してください。

행정정보 공동이용 동의서
行政情報の共同利用に関する同意書

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」 제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 업무담당자 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다. * 동의하지 않는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

私は、本件の業務処理に関して、業務担当者が「電子政府法」第36条に基づく行政情報の共同利用を通じて、上記の業務担当者確認事項を確認することに同意します。 * 同意しない場合は、申請人が自ら関連書類を提出してください。

신청인 (서명 또는 인)
申請人 (署名又は印)

유의사항
留意事項

- 운전경력증명서는 정부24 인터넷 홈페이지(www.gov.kr)를 통해서도 발급받을 수 있습니다.
- 運転経歴証明書は政府24インターネットホームページ (www. gov. kr) から発行できます。
- 법규위반(통고처분)의 경우 2000년 이후 자료로 한정되며, 범칙금 납부 후 5년이 경과한 자료는 파기되어 확인할 수 없음을 알려드립니다.
- 法律違反 (通告処分) の場合は2000年以降の資料に限られ、反則金納付後5年経過した資料は破棄されて確認できませんのでご注意ください。

210mm×297mm (백상지 80g/㎡ 또는 중질지 80g/㎡)